



Программа ассоциированного мероприятия
«Русский язык в многоязычном мире»
7-8 апреля 2023 г.
Покровский бульвар, д. 11, ауд. R-505, R-506



7 апреля 2023

- 10:00–
12:00
- Секция «Усвоение русского языка монолингвами и билингвами»**
- Е.В. Рахилина (НИУ ВШЭ, г. Москва)
Вступительное слово
- Г.Р. Доброва (РГПУ им. Герцена, г. Санкт-Петербург), П.М. Трифонова (РГПУ им. Герцена, г. Санкт-Петербург)
Различные тактики детей-инофонов при необходимости понять значение не знакомого им слова в тексте.
- М. К. Абаева (Казахский национальный педагогический университет имени Абая, Казахстан)
Англицизмы в детской речи на материале казахских билингвов
- К.А. Тьосса (РГПУ им. Герцена, г. Санкт-Петербург)
Эритажный русский язык: препятствия в усвоении и попытки их преодоления (на материале case study двух детей-франкофонов)
- В.Е. Владимирова (ТГУ, г. Томск)
Когнитивная обработка именных категорий русского языка под воздействием фактора билингвизма
- Н. М. Введенская (РГПУ им. Герцена, г. Санкт-Петербург)
Категория рода и склонения в речи монолингвов и билингвов
- М.Б. Елисеева (РГПУ им. Герцена, г. Санкт-Петербург)
Лексикон детей раннего возраста на разных языках: кросслингвистическое сопоставление на основе сайта <http://wordbank.stanford.edu>
- 12:00-
12:30
- Кофе-брейк**
- 12:30-
14:10
- Секция «Русский язык и его варианты в зеркале корпусной и экспериментальной лингвистики»**
- А.Д. Шмелев (ИРЯ РАН, МПГУ, г. Москва)
Русские частицы по данным параллельного корпуса
- В.Ю. Апресян (НИУ ВШЭ, ИРЯ РАН, г. Москва), К. Конча (НИУ ВШЭ, г. Москва),
А. Орлов (НИУ ВШЭ, г. Москва)
Механизмы обработки разных типов метафоры у многозначных слов в русском языке
- Н.Г. Брагина (Государственный институт русского языка им. А. С. Пушкина, г. Москва)
Способы словарного представления культурной семантики
- Т.А. Трифонова (РГПУ им. Герцена, г. Санкт-Петербург), Л.Н. Галактионова
(РГПУ им. Герцена, г. Санкт-Петербург)
«С финским акцентом! Прямо слышно!»: многоязычный ребенок рассуждает о языках
- А.А. Бонч-Осмоловская (НИУ ВШЭ, г. Москва)
What do we know about the companies the words keep? Дистрибутивная семантика шиворот навыворот

14:10-
15:00

Обед

15:00-
17:00 *Секция «Русский язык и его варианты в зеркале корпусной и экспериментальной лингвистики»*

Ф. Бьяджини (Болонский университет, Италия)

Порядок следования частей условных конструкций (протасиса и аподозиса) в итальянском и русском языках в параллельном корпусе Русского национального корпуса

Ю.М. Кувшинская (НИУ ВШЭ, г. Москва)

Независимое употребление предложений, возглавляемых «то есть», «хотя», «потому что», в современной русской речи: парцелляция vs расширение дискурсивных функций

А. К. Казкенова (Университет Нархоз, Казахстан), Е.В. Рахилина (НИУ ВШЭ, г. Москва)

«Смотря», «глядя» и их производные в русском языке и речи казахско-русских билингвов

Н. А. Слюсарь (НИУ ВШЭ, г. Москва, СПбГУ, г. Санкт-Петербург),

А.А. Иваненко (НИУ ВШЭ, г. Москва), А.С. Выренкова (НИУ ВШЭ, г. Москва)

Метод слайдера для оценки эмоциональной нагруженности русских существительных

А. Орлов (НИУ ВШЭ, г. Москва), З.А. Бутенко, В. А. Жукова (Университет Тромсё — Норвежский арктический университет, Норвегия), О.Н. Ляшевская (НИУ ВШЭ, г. Москва), Д. Д. Мордашова ИЯ РАН, г. Москва), Т. Нессет (Арктический университет Тромсё, Норвегия), Е.В. Рахилина (НИУ ВШЭ, г. Москва), В.М. Старченко (НИУ ВШЭ, г. Москва), А. Эндресен (Университет Тромсё — Норвежский арктический университет, Норвегия), Л. Янда (Университет Тромсё — Норвежский арктический университет, Норвегия)

Конструктикон 2.0: новые возможности и новые перспективы

Т. Нессет, Л. Янда (Университет Тромсё — Норвежский арктический университет, Норвегия)

Корпусное исследование русских числительных

17:00-
17:30

Кофе-брейк

17:30-
18:50

Постерная сессия

О.С. Еремина (НИУ ВШЭ, г. Москва)

Деривационная морфоология: где эритажники выигрывают у стандартных студентов РКИ?

Е. Заливина (НИУ ВШЭ, г. Москва), Д. Косакин (НИУ ВШЭ, г. Москва), И.Смирнов (ООО «МТС Диджитал», г. Москва), С.А. Обьедков, А.С. Выренкова (НИУ ВШЭ, г. Москва), Е.В. Рахилина (НИУ ВШЭ, г. Москва)
Создание инструмента ERRANT с использованием разметки и данных Русского учебного корпуса (RLC)

А. Иващенко (НИУ ВШЭ, г. Москва), А. Дробот (НИУ ВШЭ, г. Москва)

Внутренняя структура семантического типа Mapper в Русском Конструктиконе

Е. Копылова (НИУ ВШЭ, г. Москва), К. Лапшина (НИУ ВШЭ, г. Москва), Е. Матюхина (НИУ ВШЭ, г. Москва)
Мишутные типы: о нечетких границах фреймов поля 'менять' в финском и русском

К. Кундызбаева (НИУ ВШЭ, г. Москва)

«... И она учит нас как готовить курт»: выбор глаголов в «кулинарных» контекстах (на материале корпуса RLC)

П. Леонова (НИУ ВШЭ, г. Москва)

Меняемся по-норвежски: структура поля 'менять' в норвежском языке в сопоставлении с русским

Н. Н. Логвинова (НИУ ВШЭ, г. Москва, ИЛИ РАН, г. Санкт-Петербург)

Вопросы, основанные на предположении: данные русского и других славянских языков

А. Шаврина (НИУ ВШЭ, г. Москва), А. Чивикова (НИУ ВШЭ, г. Москва)

Использование сервиса «Яндекс.Толока» для исправления ошибок в письменной речи билингвов

Е. Шепель (НИУ ВШЭ, г. Москва), К. Дунаева (НИУ ВШЭ, г. Москва), В. Маринина (НИУ ВШЭ, г. Москва)
Глагол «мешать» и его синонимы в свете типологических данных

8 апреля 2023

10:30-12:00 **Секция «Искусство в РКИ и искусство РКИ»**

А.В. Шевчик (ТГУ, г. Томск), Н.А. Зюзькова (ТГУ, г. Томск)
"SpeakRus"НИ ТГУ: архитектура, контент, форматы

Н.Кикило, П.Маркова, А.Тверицкая (НИУ ВШЭ, г. Москва)
Современная практика использования песен в обучении РКИ: результаты опроса преподавателей

Леонтьева А. , Шнитке Е. , Афанасьева Е., Аракелян Е., Миляева Н., Пышечкина М., Сыроежкина А., Тарасова А., Чудновская Е. (НИУ ВШЭ, г. Москва)
Русский язык через театральную постановку: опыт контентно ориентированного преподавания РКИ в разноуровневой группе

12:00-12:30 **Кофе-брейк**

12:30-14:00 **Секция «Русский язык для специальных целей»**

Н. И. Кикило (НИУ ВШЭ, г. Москва)
Язык специальности инженерно-технического профиля: от цифры к слову

Е. Г. Шуманская (НИУ ВШЭ, г. Москва)
Скорочтение как средство преодоления трудностей чтения и интенсификации обучения на уроках РКИ

М.А. Грабовская (НИУ ВШЭ, г. Москва)
Некоторые аспекты разработки учебного пособия по языку специальности для подготовительного отделения на материале курса информатики

А.Л. Леонтьева (НИУ ВШЭ, г. Москва), С.Ю. Толдова (НИУ ВШЭ, г. Москва), Д. Федоров (НИУ ВШЭ, г. Москва), Д. Ревенко (НИУ ВШЭ, г. Москва), В. Князькова (НИУ ВШЭ, г. Москва), А. Ермакова (НИУ ВШЭ, г. Москва), А. Смигуллина (НИУ ВШЭ, г. Москва)
«Математикон» - обучающий корпус устных математических текстов на русском языке

14:00-15:00 **Обед**

14.00-15.30 **Подведение итогов, закрытие конференции**